

January 15, 2021

#ReopenStrong – A Commitment to Health & Safety

From the Chancellor

This post is an email sent by Chancellor Ferebee to the DCPS community on January 15, 2021.

Esta carta está disponible en español a continuación.

Dear DCPS Community,

Thank you to those who joined our Community Town Hall on Wednesday, where we shared an update to families about what to expect for in-person learning in Term 3 at DC Public Schools. You can watch a replay of the [town hall on YouTube \(https://youtu.be/QgyMD1kEWRI\)](https://youtu.be/QgyMD1kEWRI) and review the [presentation slides here \(https://45biv636w8lm1agg3ozqtg1-wpengine.netdna-ssl.com/wp-content/uploads/2021/01/2021-01-13-Telephone-Townhall-Deck_FINAL.pdf\)](https://45biv636w8lm1agg3ozqtg1-wpengine.netdna-ssl.com/wp-content/uploads/2021/01/2021-01-13-Telephone-Townhall-Deck_FINAL.pdf).

We always appreciate hearing from you and answering your questions about what the school day will be like as more students and staff return to the classroom. Our families are our strongest partners, and we want to make sure you have the right resources and access to the information you need to make the best choice for your student's learning. Our next town hall will take place on January 27 at 5:00 p.m. and you can [RSVP at this link. \(https://www.eventbrite.com/e/community-telephone-townhall-on-the-dcps-term-3-reopening-tickets-101244478962\)](https://www.eventbrite.com/e/community-telephone-townhall-on-the-dcps-term-3-reopening-tickets-101244478962).

Family Feedback Informed School Reopening Plans

Your school's reopening plan is unique and designed to meet the needs of your school community. Families helped determine what Term 3 learning looks like for their students through the surveys sent by [Reopen Community Corps \(https://dcpsreopenstrong.com/community-corps/\)](https://dcpsreopenstrong.com/community-corps/), as well as participating in discussions organized by your RCC.

This week and all month long, schools are notifying families with seat offers for students to return to the classroom for Term 3 in February. Schools are committed to prioritizing in-person learning seats for students furthest from opportunity. You will hear from your school if your student is eligible to join an In-Person Learning (IPL) Classroom with their teacher, can participate in CARE Classrooms or tutoring services with staff facilitators, or be in a self-contained classroom for students receiving special education services.

Please continue to stay engaged with your school ahead of Term 3, no matter if your student will attend school in person or remain virtual. Join virtual reopening town halls or coffee chats with school leaders this month, review reopening plans shared on your school's website, respond to any additional surveys sent by your school, and look for Term 3 student schedules in Aspen on January 25.

Families Help Reinforce Healthy Routines

The same safety steps we follow in our daily lives to protect ourselves from COVID-19 will take place at school for students and staff. In addition to meeting requirements from DC Health, the Office of the State Superintendent of Education (OSSE), and the Centers for Disease Control and Prevention (CDC), our health and safety commitments align with updated guidance from the [American Academy of Pediatrics \(https://services.aap.org/en/news-room/news-releases/aap/2021/american-academy-of-pediatrics-updates-guidance-on-school-safety-amid-pandemic/\)](https://services.aap.org/en/news-room/news-releases/aap/2021/american-academy-of-pediatrics-updates-guidance-on-school-safety-amid-pandemic/) on school safety amid the COVID-19 pandemic.




Our health and safety measures are centered around mitigating the spread of COVID-19 in our community, provide multiple layers of protection for those in our school building (physical, structural, and operational), include a close partnership with local health officials, and allows for virtual learning to continue for any student who wishes to do so. Families should take time to review resources available on [DCPSReopenStrong.com](https://dcpsreopenstrong.com/health/) under the Health section (<https://dcpsreopenstrong.com/health/>), where you can learn more about our safety commitments.


On the Students page (<https://dcpsreopenstrong.com/health/students/>), you can watch a series of short videos about what the school day will be like when returning to the classroom. On the Buildings page (<https://dcpsreopenstrong.com/health/buildings/>), you can learn about our building readiness standards to ensure every facility is ready to welcome students back to a safe learning environment, including HVAC enhancements to increase fresh air infiltration. School operation plans for elementary schools and readiness checklists are already posted online and information for secondary schools is forthcoming. Click here to find your school (<https://dcpsreopenstrong.com/school-plans/>) and know that building readiness walkthroughs for secondary schools will begin next week.

We commit to keeping you informed on public health notices and our COVID-19 Response Protocol (<https://dcpsreopenstrong.com/health/response/>) is available online. To minimize the impact of a positive case on the entire school, students will be grouped into cohorts that do not have close contact with other cohorts. Students will eat breakfast and lunch in their classroom. Classrooms will have scheduled, staggered arrival, recess, and dismissal times to limit interactions between classrooms.


If a student tests positive for COVID-19...




PK3 Classroom



PK4 Classroom




K Classroom




1st Grade Classroom

RESPONSE:


- Students and staff in the 2nd grade classroom will be notified **and required to quarantine for 14 days.**
- The school will follow all steps outlined by DC Health and the CDC for **cleaning, disinfection, and sanitization.**
- The **entire school community** will be notified that there was a positive case.
- The DC Contact Trace force will also **interview the student's parent/guardian** to identify other close contacts outside of the school; reach out to all quarantined contacts to provide information on the precautions to follow while in quarantine; and assist individuals in obtaining resources they may need during their quarantine period.




2nd Grade Classroom




3rd Grade Classroom




4th Grade Classroom




5th Grade Classroom



#ReopenStrong



DISTRICT OF COLUMBIA
PUBLIC SCHOOLS



GOVERNMENT OF THE
DISTRICT OF COLUMBIA
DC MURIEL BOWSER, MAYOR

If a student or staff member who was in the building in the past 14 days reports a positive test for COVID-19, the positive individual will immediately begin working or learning from home and consult their healthcare provider, and DCPS will notify DC Health. We will provide self-quarantine instructions to close contacts, notify students and staff in the building about the positive case, and follow all steps outlined by DC Health and the CDC for cleaning, disinfecting, and sanitizing of the facility. Once a staff member or student has experienced symptoms or tested positive for COVID-19, they can return to school after they have completed the appropriate isolation period.

Staff Preparations for Term 3

Just as families are getting ready for Term 3, our staff are, too. This week, teachers and staff engaged in professional development with DCPS leadership and a panel of child health experts to review school operations best practices in preparation for in-person programming in Term 3. During the session, panelists outlined the process for symptomatic and asymptomatic testing of students and staff and reviewed the COVID-19 case reporting and quarantine protocol.

DCPS is also partnering with Children's National Hospital to make the vaccine available to DCPS school-based employees who will be serving in-person during Term 3. We are currently planning for the vaccinations to be made available beginning to in-person staff the last week of January. A team from Children's National Hospital will administer our supply of vaccines to these employees. Participation in the vaccination opportunity is completely optional and is not required for on-site service. However, there are many reasons to get the vaccine when it becomes available. The most compelling one is that it could protect you and those around you from this life-threatening virus.

We thank our public health partners in prioritizing our educators serving in-person who can begin their vaccination process. District residents can learn more about the COVID-19 vaccine at vaccinate.dc.gov (<http://vaccinate.dc.gov>), including current availability for workers in health care settings and District residents 65 years of age and older.

DCPS Schedule Next Week

As a reminder, there will be no school for students and teachers from Monday, January 18 to Wednesday, January 20. The upcoming Inauguration Day is also impacting District services at large. For the most up-to-date information, visit inauguration.dc.gov. Additionally, Mayor Bowser announced the District's use of Nixle for the 59th Presidential Inauguration. HSEMA, in coordination with the United States Park Police, will issue updates on public safety, street closures, weather alerts, transit updates, and more. To sign up, text INAUG2021 to 888-777.

Sincerely,

Lewis D. Ferebee, Ed.D. 

Chancellor, DC Public Schools

Estimada comunidad de las DCPS —

Gracias a quienes participaron en el foro abierto comunitario el miércoles, donde compartimos una noticia con las familias sobre lo que pueden esperar del aprendizaje en persona en el tercer trimestre en las Escuelas Públicas del Distrito de Columbia. Puede ver la grabación [del foro abierto en YouTube \(https://youtu.be/QgyMD1kEWRI\)](https://youtu.be/QgyMD1kEWRI) y revisar las [diapositivas de la presentación aquí \(https://45biv636w8lm1agg3ozqtqg1-wpengine.netdna-ssl.com/wp-content/uploads/2021/01/2021-01-13-Telephone-Townhall-Deck_FINAL.pdf\)](https://45biv636w8lm1agg3ozqtqg1-wpengine.netdna-ssl.com/wp-content/uploads/2021/01/2021-01-13-Telephone-Townhall-Deck_FINAL.pdf).

Siempre apreciamos escuchar de ustedes y responder sus preguntas sobre cómo será el día escolar a medida que más estudiantes y personal regresen al salón. Nuestras familias son nuestros socios más importantes y queremos asegurarnos de que tenga los recursos adecuados y el acceso a la información que necesita para tomar la mejor decisión para el aprendizaje de su hijo(a). Nuestro próximo foro abierto se llevará a cabo el 27 de enero a las 5:00 pm y en este enlace puede [confirmar su asistencia. \(https://www.eventbrite.com/e/community-telephone-townhall-on-the-dcps-term-3-reopening-tickets-101244478962\)](https://www.eventbrite.com/e/community-telephone-townhall-on-the-dcps-term-3-reopening-tickets-101244478962)

Planes de la reapertura escolar informada con comentarios de las familias

El plan de reapertura de su escuela es único y está diseñado para satisfacer las necesidades de su comunidad escolar. Las familias ayudaron a determinar cómo se verá el aprendizaje del tercer trimestre para sus hijos mediante las encuestas enviadas por el [Grupo comunitario de reapertura \(https://dcpsreopenstrong.com/community-corps/\)](https://dcpsreopenstrong.com/community-corps/), así como durante la participación en las conversaciones organizadas por su Grupo comunitario de reapertura.

Esta semana y todo el mes, las escuelas estarán comunicándose con las familias para ofrecer cupos para que los estudiantes regresen al salón en el tercer trimestre en febrero. Las escuelas están dedicadas a priorizar los cupos de aprendizaje en persona para los estudiantes que están más alejados de la oportunidad. Su escuela le avisará si su hijo(a) es elegible para participar a un salón de aprendizaje en persona (IPL, por sus siglas en inglés) con su maestro, puede participar en los salones CARE o servicios de tutoría con moderadores del personal, o estar en un salón autónomo para los estudiantes que reciben servicios educativos.

Continúe participando con su escuela antes del tercer trimestre, sin importar si su hijo(a) asistirá a la escuela en persona o seguirá aprendiendo de manera virtual. Participe en los foros abiertos virtuales de reapertura o las charlas de café con los líderes escolares este mes, revise los planes de reapertura compartidos en el sitio web de su escuela, responda a cualquier encuesta adicional enviada por su escuela y busque los horarios de los estudiantes del tercer trimestre el 25 de enero en Aspen.

Las familias ayudan a reforzar las rutinas saludables

Los mismos pasos de seguridad que seguimos en nuestra vida diaria para protegernos de COVID-19 se llevarán a cabo en la escuela para los estudiantes y para el personal. Además de cumplir con los requisitos del Departamento de Salud del Distrito de Columbia (DC Health), la Oficina del Superintendente Estatal de Educación (OSSE, por sus siglas en inglés) y los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés), nuestros compromisos de salud y de seguridad se alinean con la guía actualizada de la [American Academy of Pediatrics \(https://services.aap.org/en/news-room/news-releases/aap/2021/american-academy-of-pediatrics-updates-guidance-on-school-safety-amid-pandemic/\)](https://services.aap.org/en/news-room/news-releases/aap/2021/american-academy-of-pediatrics-updates-guidance-on-school-safety-amid-pandemic/) sobre la seguridad escolar en medio de la pandemia de COVID-19.

Nuestras medidas de salud y de seguridad están centradas en mitigar la propagación de COVID-19 en nuestra comunidad, proporcionar múltiples capas de protección para aquellos en nuestro edificio escolar (física, estructural y operativa), incluir una asociación cercana con los funcionarios de salud locales y permitir para que el aprendizaje virtual continúe para cualquier estudiante que lo desee. Las familias deben tomarse un tiempo para revisar los recursos disponibles en [DCPSReopenStrong.com](https://dcpsreopenstrong.com) [bajo la sección de salud \(https://dcpsreopenstrong.com/health/\)](https://dcpsreopenstrong.com/health/), donde puede enterarse más acerca de nuestros compromisos de seguridad.

En nuestra [página estudiantil \(https://dcpsreopenstrong.com/health/students/\)](https://dcpsreopenstrong.com/health/students/), puede ver una serie de videos cortos sobre cómo será el día escolar cuando regresen al salón. En la [página de edificios \(https://dcpsreopenstrong.com/health/buildings/\)](https://dcpsreopenstrong.com/health/buildings/), puede enterarse acerca de nuestros estándares de preparación de los edificios para garantizar que todas las instalaciones estén listas para darle la bienvenida a los estudiantes a un entorno de aprendizaje seguro, incluyendo las mejoras del sistema HVAC para mejorar la infiltración de aire fresco. Los planes de funcionamiento de las escuelas para las escuelas primarias y las listas de verificación de preparación ya están publicados en línea y la información para las escuelas secundarias se proporcionará en un futuro. [Haga clic aquí para encontrar a su escuela \(https://dcpsreopenstrong.com/school-plans/\)](https://dcpsreopenstrong.com/school-plans/) y tenga en cuenta que los recorridos de preparación de los edificios de las escuelas secundarias comenzarán la próxima semana.

Nos comprometemos a mantenerlos informados sobre los avisos de salud pública y [los protocolos de respuesta a COVID-19 están disponibles en línea \(https://dcpsreopenstrong.com/health/response/\)](https://dcpsreopenstrong.com/health/response/). Para reducir el impacto de un caso positivo en toda la escuela, los estudiantes se reunirán en grupos que no tengan un contacto cercano con otros grupos. Los estudiantes desayunarán y almorzarán en su salón. Los salones tendrán horarios de llegada, recreo y salida programados y espaciados para limitar las interacciones entre los salones.

Si un estudiante o miembro del personal que estuvo en el edificio en los últimos 14 días reporta una prueba positiva de COVID-19, la persona con un resultado positivo comenzará inmediatamente a trabajar o aprender desde casa, y consultará a su proveedor de atención médica, y las DCPS notificarán al Departamento de Salud del Distrito de Columbia (DC Health). Proporcionaremos instrucciones de auto cuarentena para contactos cercanos, notificaremos a los estudiantes y al personal en el edificio sobre el caso positivo, y seguiremos todos los pasos descritos por DC Health y los CDC para limpiar, desinfectar y esterilizar las instalaciones. Una vez que un miembro del personal o un estudiante haya presentado síntomas o haya dado positivo en la prueba de COVID-19, puede regresar a la escuela después de haber realizado el período de aislamiento apropiado.

Preparaciones de personal para el tercer trimestre

Así como las familias se están preparando para el tercer trimestre, nuestro personal también lo está haciendo. Esta semana, los maestros y el personal participaron en el desarrollo profesional con el liderazgo de las DCPS y un panel de expertos de salud infantil para revisar las mejores prácticas de las operaciones escolares en preparación para la programación en persona en el tercer trimestre. Durante la sesión, los panelistas describieron el proceso para las pruebas sintomáticas y asintomáticas de estudiantes y personal y revisaron el protocolo de cuarentena y notificación de casos de COVID-19.

Las DCPS también se están asociando con Children's National Hospital para que la vacuna esté a disposición de los empleados de las escuelas de las DCPS que estarán prestando servicios en persona durante el tercer trimestre. Actualmente estamos planeando que las vacunas estén disponibles para el personal presencial la última semana de enero. La participación en la oportunidad de vacunación es completamente opcional y no es necesaria para el servicio en persona. Sin embargo, existen muchas razones para recibir la vacuna cuando esté disponible. La más convincente es que podría protegerlo a usted y a quienes lo rodean de este virus potencialmente mortal.

Le agradecemos a nuestros socios de salud pública por dar prioridad a nuestros educadores que atienden en persona y que pueden comenzar su proceso de vacunación antes del tercer trimestre. Los residentes del Distrito pueden obtener más información sobre la vacuna de COVID-19 en vaccinate.dc.gov (<http://vaccinate.dc.gov>), incluyendo la disponibilidad actual para los trabajadores en entornos de atención médica y residentes del Distrito de 65 años o mayores.

Horario de la próxima semana de las DCPS

Le recordamos que no habrá clases para los estudiantes y maestros desde el lunes 18 de enero hasta el miércoles 20 de enero. El próximo Día de Inauguración también está afectando los servicios del Distrito en general. Visite inauguration.dc.gov para obtener la información más actualizada. Además, la alcaldesa Bowser anunció el uso de Nixle por parte del Distrito para la 59ª inauguración presidencial. HSEMA, en coordinación con la Policía de Parques de los Estados Unidos, publicará noticias sobre la seguridad pública, cierres de calles, alertas meteorológicas, noticias de tránsito y más. Para registrarse, envíe un mensaje de texto con INAUG2021 al 888-777.

Sinceramente,

Dr. Lewis D. Ferebee
Canciller, Escuelas Públicas del Distrito de Columbia

Address: District of Columbia Public Schools
1200 First Street
Washington, DC 20002

Phone: (202) 442-5885



DISTRICT OF COLUMBIA
PUBLIC SCHOOLS

(<https://dcps.dc.gov/>)



GOVERNMENT OF THE
DISTRICT OF COLUMBIA
MURIEL BOWSER, MAYOR

(<https://mayor.dc.gov/>)

En español
(<https://dcpsreopenstrong.com/en-espanol/>)

አማርኛ
(<https://dcpsreopenstrong.com/amharic/>)

Contact
(<https://dcpsreopenstrong.com/contact-us/>)

For staff
(<https://dcpsreopenstrong.com/for-staff/>)

SY20-
(<https://dcpsreopenstrong.com/sy20/>)



twitter.com/dcpublicschools



(<https://www.facebook.com/dcpublicschools>)



(<https://www.instagram.com/dcpublicschools/>)



(<https://www.youtube.com/user/dcpublicschools>)